

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 49-50: Kaufrausch

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Polypropylenrohre für die Liegenschaftsentwässerung

Das Kanalrohrsystem Awadukt PP SN4 aus Polypropylen von der Rehau GmbH ist eine kostengünstige Alternative zu PVC- oder PE-Leitungen. Verschiedene



Durchmesser und ein umfangreiches Formteilprogramm ermöglichen es, Planung und Ausführung wie gewohnt durchzuführen. Polypropylen erfüllt die gewünschten technischen Anforderungen, hat einen niedrigen Energiebedarf bei der Herstellung und ist zu 100% recycelbar. Die hohe Temperaturbeständigkeit (einsetzbar von  $-20^{\circ}\text{C}$  bis  $+60^{\circ}\text{C}$ ) sowie die hohe Schlagzähigkeit sorgen für mehr Sicherheit. Die grüne Farbe gewährleistet eine einwandfreie Unterscheidung zu anderen Werkstoffen. Awadukt PP SN4 verfügt über die VSA-Zulassung und ist im NPK 237/471 ff eingetragen. Rehau GmbH | 3110 Münsingen | 031 720 21 20 | Fax 031 720 21 21 | www.rehau.ch

## Neuerscheinung: Star(t) Edition ArchiCAD

Graphisoft präsentiert neben den Releases ArchiCAD 8.1 und ArchiFM 8.1 das neue Programm Star(t) Edition ArchiCAD. Die Star(t) Edition bietet zu einem besonders günstigen Preis von 3950 Franken (exkl. MwSt.) alle Vorteile einer leistungsfähigen Software auf der Grundlage des Virtuellen Gebäudekonzeptes von ArchiCAD. Das Programm ist seit 1. Dezember erhältlich. Basierend auf der bewährten ArchiCAD-Technologie hat Gra-

phisoft mit der Star(t) Edition eine spezielle Version für Anwender entwickelt, die auch im unteren und mittleren Preissegment auf ein hohes Mass an Leistungsfähigkeit ihrer Software nicht verzichten wollen. Die Star(t) Edition eröffnet dem Anwender alle Möglichkeiten, welche die Arbeit mit dem Virtuellen Gebäudekonzept beinhaltet. Egal ob Wettbewerbe, Baueingabe, Ausführungsplanung oder Massenermittlung. Graphisoft bietet allen Anwendern ausserdem die Möglichkeit zum Upgrade auf die jeweils aktuelle ArchiCAD-Version wie auch regelmässige Updates der neuen Produktlinie. IDC AG | 6005 Luzern | 041 368 20 70 | Fax 041 368 20 79 | www.idc.ch

## Lamistar: Lamellenstoren von unten

Das innovative Lamellenstorenkonzept Lamistar von Griesser funktioniert genau andersherum als üblich: Lamellenstoren vom Typ Lamistar bieten unten Blendschutz und oben freie Sicht, denn sie laufen von unten nach oben. Dies bringt variablen Blendschutz für Bildschirmarbeitsplätze, Be-



schattung und Abdunkelung mit gleichzeitig optimaler Tageslichtnutzung. Weitere Pluspunkte: Der Verstellwinkel ist in jeder Höhe flexibel. Der Motor lässt sich oben oder unten platzieren. Die robuste Bauweise mit der Stahlkette in der Seitenführung macht die Lamellenstoren hoch strapazierfähig. Sie sind in 100 Standardfarben aus einer Palette von insgesamt 1000 Farben erhältlich. Und die Storen lassen sich komfortabel und sicher über unterschiedliche elektronische Steuerungssysteme bedienen. Griesser AG | 8355 Aadorf | 052 368 42 42 | Fax 052 368 43 43 | www.griesser.ch

## STELLENANGEBOTE

Architektur | Raumentwicklung | Verkehr | Landschaft | Umwelt

# metron

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### HochbautechnikerIn

für den Hauptsitz in Brugg zur Verstärkung unseres Teams von rund 45 MitarbeiterInnen im Bereich Architektur.

Weitere Informationen:  
[www.metron.ch](http://www.metron.ch)

Stahlrain 2 | Postfach 253 | CH-5201 Brugg | Bern | Zürich  
T +41 (0)56 460 91 11 | F +41 (0)56 460 91 00 | [info@metron.ch](mailto:info@metron.ch) | [www.metron.ch](http://www.metron.ch)



Stadt Biel - Ville de Bienne

Das Hochbauamt ist verantwortlich für die Projektierung, die Erstellung und den Unterhalt der öffentlichen Bauten der Stadt. Als professionelle Bauherrschaft übernimmt es die Gesamtleitung bei verschiedenartigsten Bauvorhaben, welche in der Regel an private Architekturfirmer übertragen werden.

Zur Ergänzung des Teams sucht das Hochbauamt eine / einen

## Architektin / Architekten

als Verantwortliche bzw. Verantwortlicher für den Bereich Gebäudeunterhalt. Ihre Hauptaufgaben liegen in der Planung und Umsetzung von baulichen und betrieblichen Sanierungs- und Unterhaltsmassnahmen im Rahmen der zur Verfügung stehenden Budgetmittel. Sie sind dabei erste Ansprechperson für die Bestellerdirektionen und -abteilungen.

### Ihr Profil

Sie verfügen über eine abgeschlossene Architekturausbildung und über eine mehrjährige Erfahrung in der Bauausführung, namentlich in den Bereichen Sanierung und Unterhalt. Sie suchen eine berufliche Herausforderung, wo Sie Ihre Kommunikations- und Motivationsfähigkeit verbunden mit Ihrem Organisationsgeschick in einem anspruchsvollen Umfeld einsetzen können.

### Ihr nächster Schritt

Interessiert? Herr Jürg Saager, Leiter des Hochbauamtes, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Tel. 032 326 26 03). Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an das Personalamt der Stadt Biel, Rüschistrasse 14, Postfach, 2501 Biel, wo Sie auch ein Bewerbungsformular bestellen können. (Telefon 032 / 326 11 41). [www.biel-bienne.ch](http://www.biel-bienne.ch).